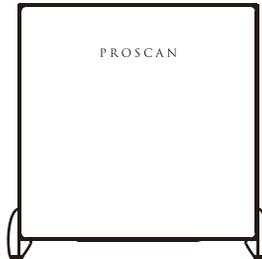


# PROSCAN

---

HOME THEATER BLUETOOTH SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER  
LIGHT SHOW AND LED ROOM ILLUMINATION



**37 inch Bluetooth Soundbar with Wireless Subwoofer**  
**MODEL: PSB3787W**

**PLEASE READ CAREFULLY BEFORE OPERATION**

PROSCAN™ IS A REGISTERED TRADEMARK OF TECHNICOLOR USA INC.  
AND USED UNDER LICENSE TO CURTIS INTERNATIONAL LTD.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION: TO REDUCE THE ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PART INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



## **DANGEROUS VOLTAGE:**

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons..



## **ATTENTION:**

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.**

## **WARNING: USE UNDER SUPERVISION OF AN ADULT DUE TO LONG CORD**

This unit has a long cord that can be easily tripped on or pulled on, causing injury. Please make sure it is arranged so that it will not drape over a tabletop, etc. Where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

## **Industry Canada Notice**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## **ISED RF Exposure statement**

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the ISED radio frequency exposure limits, Human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (7.9 inches) during normal operation.

**FCC STATEMENT:**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**FCC NOTICE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC WARNING:**

To assure continued operation, follow the attached installation instructions and use only shield cables when connecting to other devices. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**CALIFORNIA PROP 65 WARNING:**

This product contains chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information on these regulations and a list of chemicals, log on the following website: <http://www.oehha.ca.gov/prop65.html>  
This product meets and complies with all Federal regulations.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## 1. Read these instructions

All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

## 2. Keep these instructions

The safety and operating instructions should be kept for future reference.

## 3. Heed all warnings

All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

## 4. Follow all instructions

All operation and use instructions should be followed.

## 5. Do not use this apparatus near water

The appliance should not be used near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

## 6. Clean only with dry cloth

The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.

## 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat source. This product should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

## 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

## 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.

A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

## 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

## 11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.

## 12. An appliance and cart combination should be moved with care.

Quick stop, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.



## 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time. To protect your product from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges

## 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**15. Power source**

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other source, refer to the operation instructions.

**16. Power lines**

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

**17. Overloading**

Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

**18. Object and liquid entry**

Never push objects of any kind into the product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.

**19. Service**

Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

**20. Replacement parts**

When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer or those that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire or electric shock or other hazards.

**21. Safety check**

Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

**22. Wall or ceiling mounting**

The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

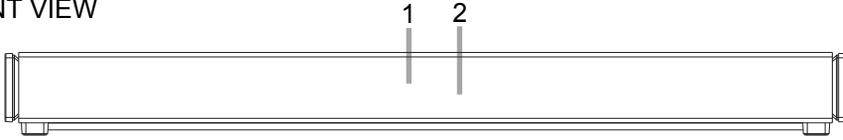
**23. Damage requiring service**

Unplug this product from the wall outlet and refer service to qualified service personnel under the following conditions.

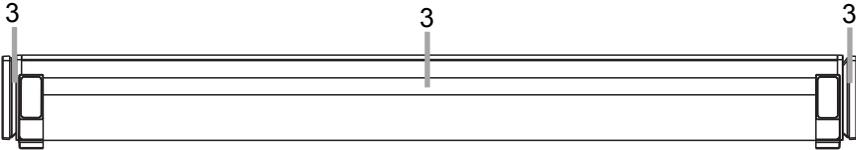
- a) When the power- supply cord or plug is damaged.
- b) If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.
- c) If the product has been exposed to rain or water.
- d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an adjustment of other controls may result in damage and will require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- e) If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
- f) When the product exhibits a distinct change in performance- this indicates a need for service.

# PRODUCT OVERVIEW

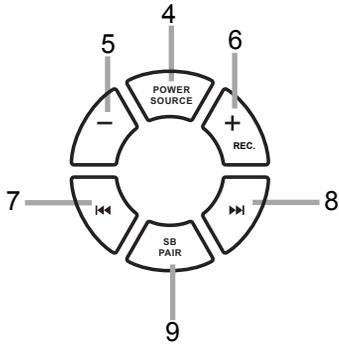
FRONT VIEW



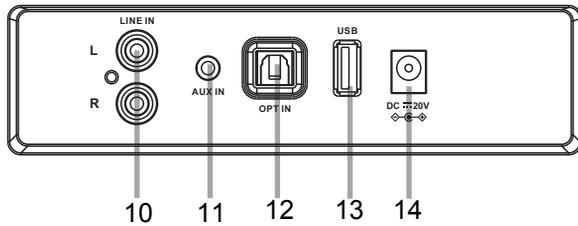
BOTTOM VIEW



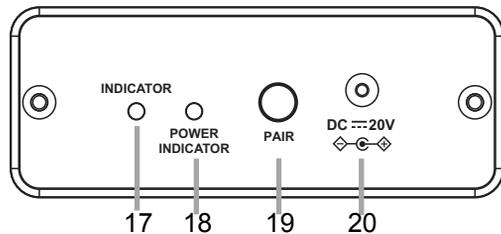
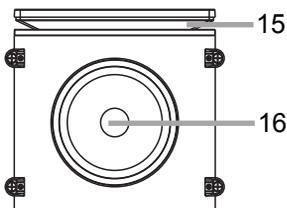
CONTROL PANEL



REAR PANEL



SUBWOOFER

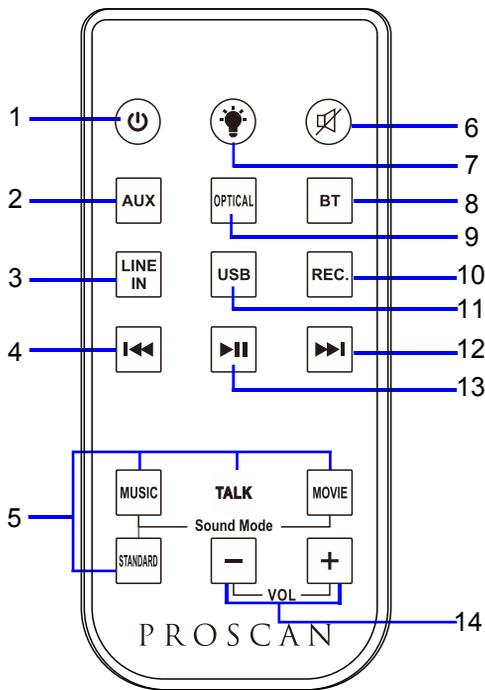


- 1. Source Indicator
- 2. Remote Sensor
- 3. LED Light Tube
- 4. Power/Source Button
- 5. Volume Down Button
- 6. Volume Up/REC. Button
- 7. Previous Button

- 8. Next Button
- 9. SB Pair Button
- 10. LINE IN Jacks
- 11. AUX IN Jack
- 12. OPTICAL IN Jack
- 13. USB Port
- 14. DC IN Jack

- 15. LED Light Tube
- 16. Speaker
- 17. Indicator
- 18. Power Indicator
- 19. PAIR Button
- 20. DC IN Jack

## REMOTE CONTROL



1. ⏻ (Power On/Off) Button
2. AUX Button
3. LINE IN Button
4. ⏮ (Previous) Button
5. Sound Mode (MUSIC, TALK, MOVIE, STANDARD)
6. 🔇 (Mute) Button
7. 💡 (Light Effect) Button
8. BT Button (Bluetooth mode)
9. OPTICAL Button
10. REC. (USB Recording) Button
11. USB Button
12. ⏭ (Next) Button
13. ▶⏸ Play/Pause Button
14. - + (Volume Up/Down) Button

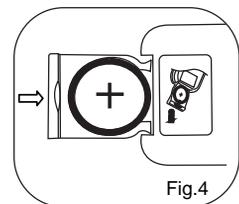
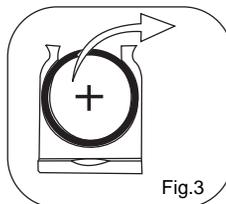
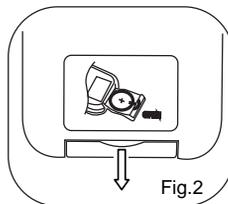
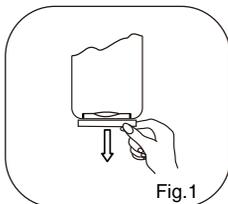
## BATTERY INSTALLATION OF REMOTE CONTROL

### First time use

Remove and discard the insulation film as Fig.1.

### Replacing battery for Remote Control

1. Pull out the battery holder as Fig.2.
2. Replace the old button cell with a new **CR2025** button cell with the polarity markings facing upward as Fig.3.
3. Push back the battery holder as Fig.4.



## BATTERY PRECAUTIONS

Follow these precautions when using a battery in this device:

1. Use only the size and type of battery specified.
2. Be sure to follow the correct polarity when installing the battery as indicated in the battery compartment, a reserved battery may cause damage to the device.
3. Do not mix different types of batteries together ( e.g: Alkaline and Carbon-zinc ) or old batteries with fresh ones.
4. If the batteries in the device are consumed or the device is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible leakage.
5. Do not try to recharge the battery as it is not intended to be recharged; it can overheat and rupture. ( Follow the battery manufacturer's instructions.)
6. The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine or fire.
7. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
8. The remote control is supplied with a coin/button cell battery. If the coin button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used battery away from children. If the Battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed any part of the body, seek immediate medical attention.

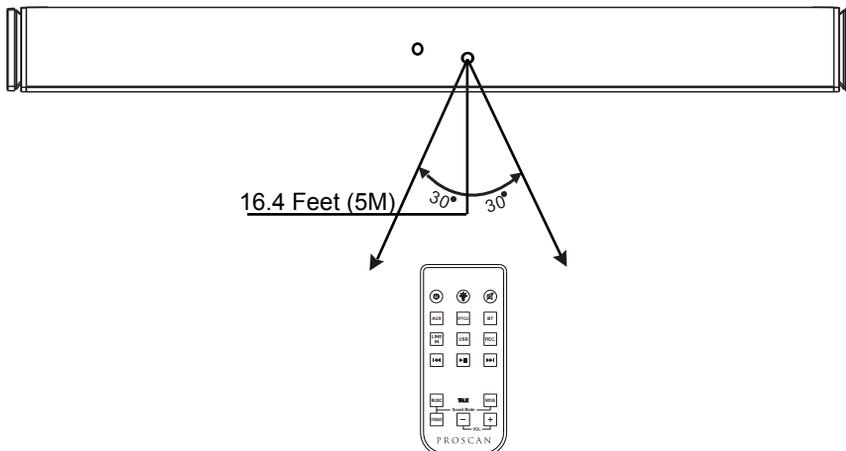


## CAUTION

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.

## Remote control operation range

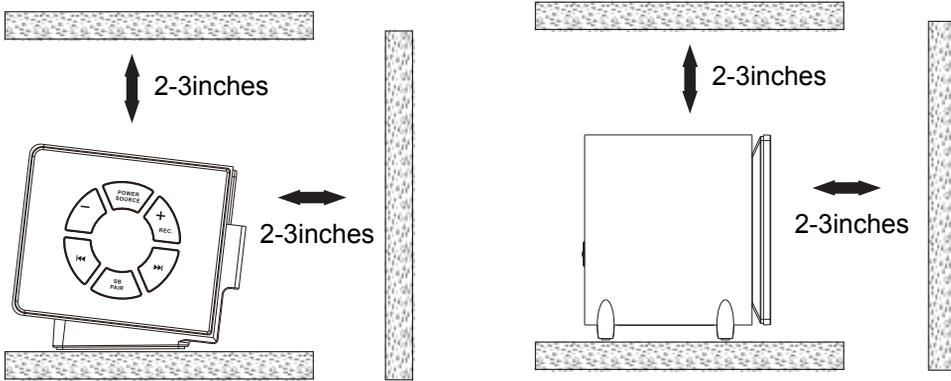
- When there is an obstacle between the transmitter and the soundbar, the unit may not operate.
- When direct sunlight, an incandescent lamp, fluorescent lamp or any other strong light shines on the REMOTE SENSOR of the soundbar, the operation of the remote may be unstable.



# PLACEMENT AND MOUNTING

## 1. Placing the device on a table - Ventilation

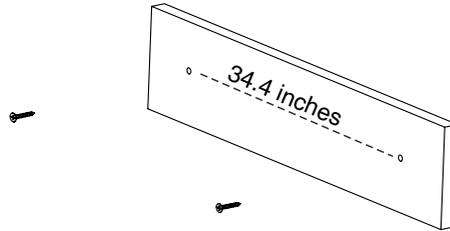
When placing the sounbar and the subwoofer on an entertainment center, bookshelf, or any type of enclosed space, be sure to allow enough space for ventilation. Otherwise, the heat generated will produce potential heat hazard.



## 2. The Installation Distance



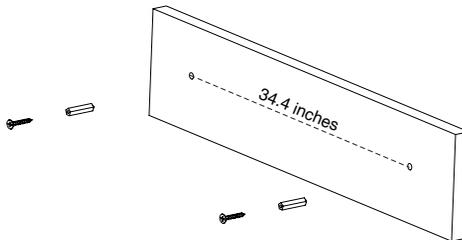
## 2.1 Mounting to a wooden wall



(screws not included)

- A. Mark the position of the mounting screws on the wall using a pencil.
- B. Drill the screws directly into the marks that you have made on the wall and leave approx. 0.3 inches length to hook the sound bar.
- C. Put the sound bar onto the mounting screws. Make sure they are firm and stable.

## 2.2 Mounting to a brick wall



(screws and plastic fixing plug are not included)

- A. Mark the position of the mounting screws on the wall using a pencil.
- B. Drill 2 holes on wall with a powerful electric drill.
- C. Insert the fixing plug and hammer into the holes.
- D. Secure the screws into the fixing plug and leave approx. 0.3 inches length to hook the sound bar.
- E. Put the sound bar onto the mounting screws. Make sure they are firm and stable.

# GENERAL OPERATIONS

## Power On the sounbar

1. Connect one end of the adapter to the DC IN jack on the soundbar, and the other end into an AC outlet with AC 110~240V; 50/60Hz. The mode indicator will light up in red.
2. Connect one end of the second adapter to the DC IN jack on the subwoofer, and the other end into an AC outlet with AC 110~240V; 50/60Hz. The POWER indicator on the subwoofer will light up in red.
3. Press the POWER/SOURCE button on the sounbar or the  button on remote control to power on the sounbar. The LED light effect will light up.

## Power Off the sounbar

1. Press and hold the POWER/SOURCE button on the sounbar or press the  button on remote to power off the sounbar. The mode indicator on the soundbar will turn red again. (If the subwoofer has already been connected to the soundbar, the INDICATOR will turn off and the POWER INDICATOR will turn to solid red.)

## Connect Subwoofer to Soundbar

1. Power on the sounbar as above.
2. Press and hold the "PAIR" button on the rear side of the subwoofer until the nearby INDICATOR lamp starts to blink rapidly, then release the button.
3. Press and hold the SB PAIR button on the soundbar until the prompt of "Pairing" is heard. The blinking INDICATOR lamp on the subwoofer also turns solid blue, which indicates the subwoofer has been connected to the soundbar successfully.

**Note:** Once the connection is established, the subwoofer will connect to the soundbar automatically when they are powered on on next time. If not, make the connection between them following the above steps.

## Select an Audio Source

Press the POWER/SOURCE button on the sounbar repeatedly to switch to desired mode. Or press the AUX, OPTICAL, BT, LINE IN, USB button on remote control to turn to desired mode directly, the mode indicator on front of the sounbar will turn to:

Blue.....Bluetooth Mode  
Green.....LINE IN Mode  
Violet (red+blue).....AUX IN Mode  
Orange (red+green).....OPTICAL IN Mode  
Cyan (blue+green).....USB Mode

## Note:

1. USB mode can be selected only when a USB device is inserted.
2. If you insert a USB device, other playback mode will be switched to USB mode, and audio tracks stored in it start to play automatically. You can switch to other playback mode by the operations instructed above.

## Sound Control

- ~ Press the + or - button on the soundbar or remote control repeatedly to adjust volume.
- ~ Press the button  on remote control to turn off sound. The mode indicator on the soundbar will blink, press the button again to resume.
- ~ Press the MUSIC button on remote control to turn to MUSIC sound effect mode.
- ~ Press the TALK button on remote control to turn to TALK sound effect mode.
- ~ Press the MOVIE button on remote control to turn to MOVIE sound effect mode.
- ~ Press the STANDARD button on remote control to turn to normal sound effect mode.

## Light Effect

Press and hold the  button to turn on/off the LED light on the soundbar and subwoofer. Press the  button repeatedly on remote control to switch the LED light effect.

Mode 1: The RGB LED light will change its color alternatively following the music rhythm.

Mode 2: The LED light will be Blue.

Mode 3: The LED light will be Green.

Mode 4: The LED light will be Red.

Mode 5: The LED light will be Violet.

Mode 6: The LED light will be Cyan.

Mode 7: The LED light will be Light Green.

Mode 8: The LED light will be Light Blue.

**Note:** The LED lights at the both ends of the soundbar and beside the front panel of the subwoofer keep changing in red and blue alternatively and will not answer the color-switching command of  from the remote control

## BLUETOOTH OPERATION

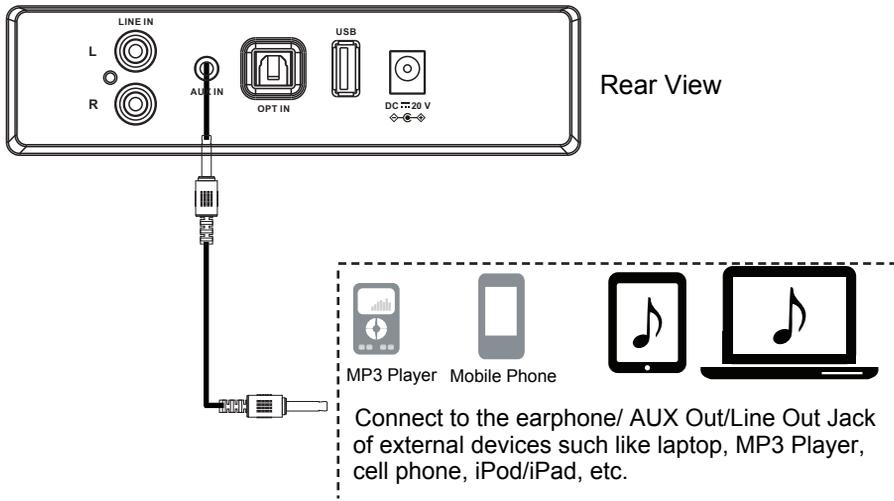
1. Power on the soundbar and subwoofer and pair them as previously explained.
2. Press the BT button on remote control, or press the POWER/SOURCE button on the soundbar repeatedly to switch to the Bluetooth mode, the indicator on front of the soundbar will turn blue and blink.
3. Power on the external Bluetooth-enabled device, then enter Bluetooth mode and try searching the unit.
4. When **Pro PSB3787W** appears, select it and make connection.
5. After successful paired, the mode indicator on the sound bar will stop blinking.
6. During playback:
  - ~ Press the **⏮** or **⏭** button on remote control to skip tracks.
  - ~ Press the **⏸** button on remote control to pause; press it again to resume.
7. Press and hold the **⏸** button to disconnect current connection and go into a pairing mode, you can pair to new devices with this sound bar.

**NOTE:** The unit will be automatically connected with the last connected Bluetooth device if their Bluetooth function are activated and they are in working range.

## AUX IN OPERATION

An external Audio player (such as mobile phone, MP3 player) can be connected to this soundbar and listen through the unit's speakers.

1. Plug one end of the AUX IN cable into the AUX IN jack on the soundbar.
2. Plug the other end of the AUX IN cable into the headphone jack or Aux Out jack on the external audio player.

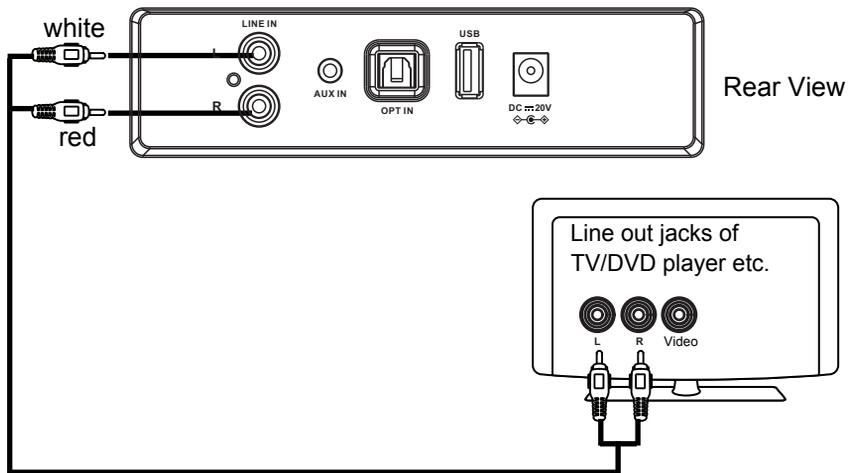


3. Power on the soundbar and subwoofer and pair as previously explained.
4. Press the POWER/SOURCE button on the soundbar repeatedly, or press the AUX button on remote control to switch to the AUX IN mode. The indicator on front of the soundbar will turn Violet (red + blue).
5. Power on the connected external player and play your favourite music as usual.

## LINE IN OPERATION

An external Audio/Video player (such as TV, DVD player) can be connected to this soundbar and listen through the unit's speakers.

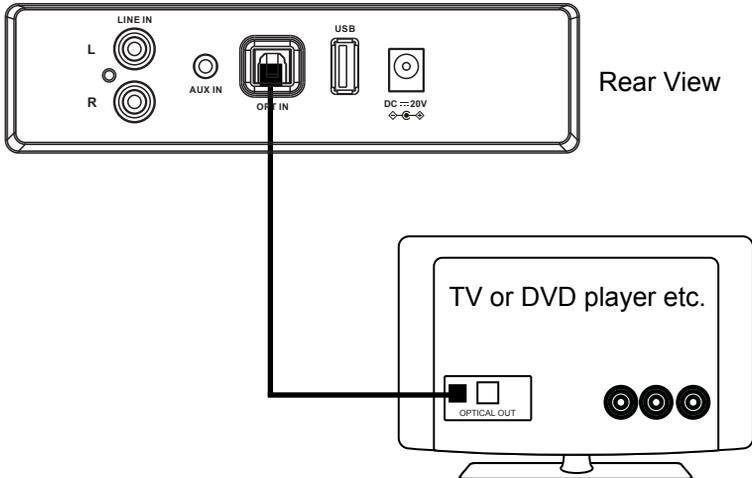
1. Plug one end of the line in cable into the LINE IN jacks (L&R) on the soundbar.
2. Plug the other end of the line in cable into the Line Out jacks (L&R) on TV or DVD player, etc.



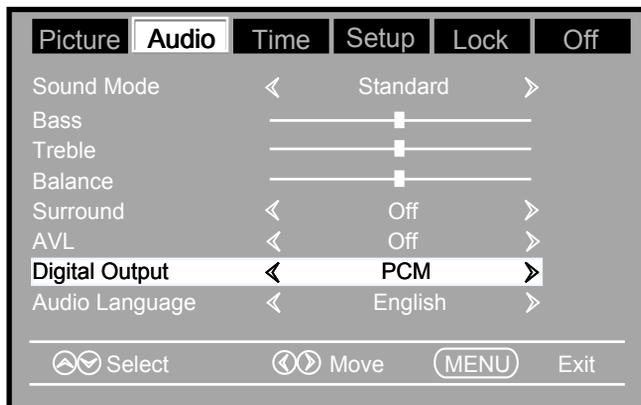
3. Power on the soundbar and subwoofer and pair as previously explained.
4. Press the POWER/SOURCE button on the soundbar repeatedly, or press the LINE IN button on remote control to switch to LINE IN mode, the indicator on front of the soundbar will turn Green.
5. Power on the connected external player and play your favourite music as usual.

## OPTICAL-IN OPERATION

1. Use an optical cable to connect the Optical out jack from the external audio player (such as TV, DVD player etc.) to the OPTICAL IN jack on the rear of the soundbar as below:  
(For PCM format only)

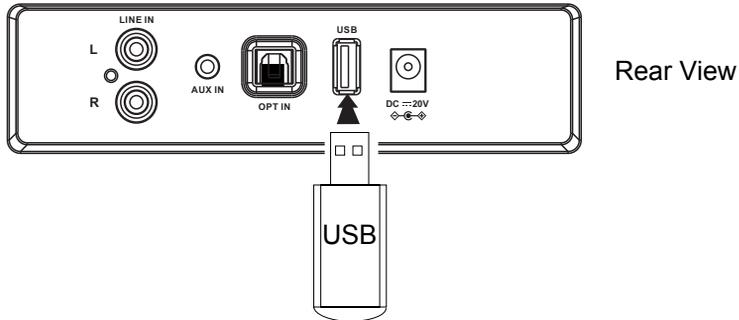


2. Power on the soundbar and subwoofer and pair them as previously explained.
3. Press the POWER/SOURCE button on the soundbar repeatedly, or press the OPTICAL button on remote control to switch to the OPTICAL IN mode. The indicator on front of the soundbar will turn Orange (red + green).
4. Power on the connected external player and play your favourite music as usual. Turn on the digital audio output and set it to PCM (Pulse Code Modulation) type similar to the below picture:



## USB PLAYBACK

1. Plug a USB device into the USB port at the rear panel of the soundbar.



2. Power on the soundbar and subwoofer and pair them as previously explained.
3. Press the POWER/SOURCE button on the soundbar repeatedly, or press the USB button on remote control to switch to the USB mode. The indicator on front of the soundbar will turn Cyan (blue + green).
4. During playback:
  - ~ Press the ◀◀ or ▶▶ button on remote control to skip tracks.
  - ~ Press the ▶|| button on remote control to pause, press it again to resume.

## RECORDING OPERATION

This soundbar has Recording function, please insert a USB device first when using this function.

1. Power on the soundbar and subwoofer and pair as previously explained.
2. Press the POWER/SOURCE button on main soundbar repeatedly, or press BT, AUX or LINE IN button on remote control to switch to desired mode.
3. When in playback, press and hold the +/REC. button on soundbar or press REC. remote control, and a prompt tone will be heard to indicate the recording process starts.
4. Press and hold the +/REC. button on main soundbar or press REC. button on remote control again to stop recording, and a prompt tone will be heard to indicate the recording process ends.

### NOTE:

- The recorded tracks will be stored in USB device automatically and the last recorded track will be played first when switching to USB play mode. Press the ◀◀ button repeatedly to playback other recorded tracks.
- The recording function only works in BT, AUX and Line in mode.

## TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
No power	The adapter is not connected	Connect the adapter to the sounbar and wall outlet.
	The sounbar is in power off mode	Press and hold the POWER/SOURCE button on the sounbar or press the  button on remote control to power on the sounbar.
No sound or sound weak	Volume level in minimum position	Raise the volume level by pressing the + button on the soundbar Or press VOL+ button on remote control.
	The paired/connected device is not in playback mode	Play music/movie in the paired/ connected device as usual and make sure the volume level of it is in high level.
	Input source incorrect	Press the POWER/SOURCE button repeatedly on sounbar or press the desired mode button on remote control to switch mode.
Sound distortion/rattle	Volume level too high	Reduce the volume level by pressing the - button on the top of the sounbar Or press VOL- button on remote control.  Reduce the volume level of the paired/ connected device.
Remote Control not functioning	Out of range	Point the remote control to the remote sensor on the sounbar within 16 feet, +/-30 degrees.
	The battery in the remote control is drained	Replace with new battery.
Bluetooth reception failure	The external device is too far from the sounbar	Place the external BT device close to the sounbar.
	Not paired	Pair the unit with the BT device as the procedures stated in this manual.

## SPECIFICATIONS

Power input .....	AC 100~240V, 50/60Hz
Power output .....	DC 20V  1.8A  
Audio output of the sounbar.....	2 x 25W
Audio output of the subwoofer.....	50W
Bluetooth effective working range in open area.....	up to 32 feet
Remote effective working range.....	up to 16 feet

### PACKAGES

- 1x Soundbar
- 1x Subwoofer
- 1x User manual
- 1x Remote control
- 1x AUX IN cable
- 1x LINE IN cable
- 1x Power adapter for the sounbar (20V, 1.8A)
- 1x Power adapter for the subwoofer (20V, 1.8A)

**SPECIFICATIONS AND ACCESSORIES ARE SUBJECT TO CHANGE  
WITHOUT NOTICE**

 **Bluetooth**® is a trademark on a registered trademark of Bluetooth SIG Inc. All other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For service assistance and product information, please call: 1-800-968-9853.  
Curtis International Ltd.  
7045 BECKETT DRIVE, UNIT 15, MISSISSAUGA, ON, L5S 2A3  
[www.curtisint.com](http://www.curtisint.com)

To make a warranty claim, please email [support@curtiscs.com](mailto:support@curtiscs.com) or call 1-800-968-9853.

### **90 Day Warranty**

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value. Prior to a replacement being sent, the product must be rendered inoperable or returned to us.

This warranty does **not** cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions., or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as on the specified rating on the label (e.g., 120V~60Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

For faster service, locate the model, type, and serial numbers on your appliance.

**ATTACH YOUR PROOF OF PURCHASE HERE, PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.**

Please have the following information available when you contact the Support Team:

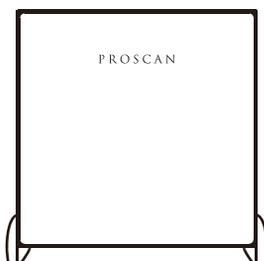
- Name, address and telephone number.
- Model number and serial number.
- A clear, detailed description of the problem.
- Proof of purchase including dealer or retailer name, address and date of purchase.



# PROSCAN

---

**BARRE DE SON CINÉMA MAISON BLUETOOTH AVEC SUBWOOFER  
SANS FIL SPECTACLE DE LUMIERE ET ECLAIRAGE DEL**



MODÈLE : PSB3787W

Veuillez lire ce mode d'emploi avec attention et conservez-le pour référence future.

PROSCAN™ EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE TECHNICOLOR USA INC.

ET UTILISÉE SOUS LICENCE À CURTIS INTERNATIONAL LTD.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE BOITIER (NI LA PARTIE ARRIÈRE). L'APPAREIL NE COMPORTE AUCUNE PIÈCE REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR, CONTACTEZ LE PERSONNEL QUALIFIÉ POUR RECEVOIR DE L'ASSISTANCE.



### **VOLTAGE DANGEREUX :**

Le symbole d'éclair avec une flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, indique à l'utilisateur la présence de « voltage dangereux » non isolé à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait être suffisant pour constituer un risque de choc électrique.



### **ATTENTION :**

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral attire votre attention sur des points importants de ce manuel concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.

**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.**

**AVERTISSEMENT: CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ SOUS LA SUPERVISION D'UN ADULTE CAR IL EST MUNI D'UN LONG CORDON D'ALIMENTATION** qui peut être facilement être tiré et faire trébucher, causant des blessures. Assurez-vous que le cordon ne pend pas en bordure d'une table, etc. où il pourrait être tiré par des enfants ou sur lequel on pourrait trébucher accidentellement.

### **Avis d'Industrie Canada**

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les Rélements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulées dans les Règlement sur l'Interférence radio d'industrie Canada.

### **ISED RF Exposure statement**

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the ISED radio frequency exposure limits, Human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (7.9 inches) during normal operation.

### **DÉCLARATION DE LA FCC:**

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règles de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet équipement ne doit pas créer d'interférences dangereuses.
- (2) Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, incluant celles pouvant entraîner un mauvais fonctionnement. L'antenne(les antennes) utilisées pour ce transmetteur doit(doivent) être installée(s) pour être à une distance d'au moins 20 cm pour toutes les personnes et ne doit pas être co-installée ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

### **AVIS DE LA FCC :**

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un appareil de Classe B, selon l'article 15 des Règles FCC. Ces limites ont été mises en place pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dans un complexe résidentiel. Cet équipement génère, utilise et contient de l'énergie de fréquence radio, si inutilisé incorrectement pourrait créer des interférences dangereuses pour les communications radio. Mais il n'existe aucune garantie que des interférences ne seront pas produites dans une installation particulière. Si cet équipement crée des interférences pour la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être constaté en l'allumant et en l'éteignant, alors il vous est conseillé d'y remédier d'une des manières suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise ou circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio ou TV d'expérience pour de l'assistance.

### **AVERTISSEMENT DE LA FCC**

Pour s'assurer d'une conformité continue, suivez les instructions ci-inclus et utilisez uniquement des câbles blindés lors de branchement à d'autres appareils. Tout changement ou modification effectuée sans l'approbation de l'organisation responsable de la garantie qualité de l'équipement pourrait révoquer vos droits d'utilisation de cet équipement.

### **AVERTISSEMENT CALIFORNIA PROP 65:**

Ce produit contient des produits chimiques reconnus de l'État de Californie pour provoquer des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations sur ces réglementations et une liste de produits chimiques en question, connectez-vous au site Web suivant : <http://www.oehha.ca.gov/prop65.html>  
Ce produit est conforme à toutes les réglementations fédérales.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 1. Lire ces instructions

Toutes les instructions concernant la sécurité et le mode d'emploi doivent être lues avant de faire fonctionner ce produit.

## 2. Conserver ces instructions

Les instructions concernant la sécurité et le mode d'emploi doivent être conservés pour référence future.

## 3. Respecter tous les avertissements.

Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être respectés.

## 4. Suivre toutes les instructions

Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies.

## 5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau

Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau - par exemple à proximité d'un bain, d'un évier, d'une machine à laver, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

## 6. Nettoyer seulement avec un chiffon sec

L'appareil ne doit être nettoyé que de la manière décrite dans ce mode d'emploi par le fabricant.

## 7. Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer selon les instructions du fabricant.

Les fentes et ouvertures dans le cabinet et en arrière ou dans le fond sont pour la ventilation, afin de s'assurer du fonctionnement continu de l'appareil et pour le protéger de surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Ce produit ne doit jamais être placé près ou sur un radiateur ou une source de chaleur. Ce produit ne devrait pas être placé dans une installation assemblée comme une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation adéquate ne soit présente ou que les instructions du fabricant soient respectées.

## 8. Ne pas installer près d'une source de chaleur telle que radiateur, cuisinière ou autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.

## 9. N'essayez pas de contourner les caractéristiques de sécurité d'une prise polarisée ou d'une mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux lames et une troisième pince de mise à la terre. La large lame ou troisième broche est présente pour votre sécurité. Si la prise fournie ne peut être insérée dans votre prise murale, contactez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.

## 10. Ne placez pas le cordon d'alimentation là où il risque d'être écrasé ou plié, principalement près des prises, prises murales ou au point de sortie de l'équipement.

## 11. N'utilisez que des accessoires ou des attachement certifiés par le fabriquant.

## 12. Une combinaison de chariot et d'appareil devrait être déplacé avec soin. Un arrêt brusque, force excessive et surfaces irrégulières peuvent faire basculer la combinaison de chariot et d'appareil.



## 13. Débranchez l'équipement durant les orages ou lors des périodes d'inutilisation prolongées.

Pour protéger votre produit des orages, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, le débrancher de la prise murale et débrancher l'antenne ou système de câble. Cela préviendra tout dommage au produit causé par les éclairs et les surtensions.

## 14. Faites appel au personnel qualifié pour tout besoin de réparation. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon, tel que cordon d'alimentation

ou fiche endommagé, liquide renversé ou objets tombés dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, appareil ne fonctionne pas normalement, ou s'il a été échappé.

#### **15. Alimentation**

Ce produit devrait être alimenté seulement à partir de la source d'alimentation spécifiée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain de la source d'alimentation, veuillez contacter le vendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les produits conçus pour fonctionner avec des piles ou d'autres sources, se référer au mode d'emploi.

#### **16. Lignes électriques**

Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité de lignes électriques aériennes ou autres circuits électriques ou d'alimentation, ou si elle peut tomber sur ces lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation de système d'antenne extérieure, éviter de toucher ces lignes ou circuits car leur contact peut être fatal.

#### **17. Surcharge**

Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges, car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

#### **18. Insertion d'objet ou de liquide**

Ne jamais insérer d'objet dans le produit à travers les ouvertures car il pourrait toucher des points de tensions dangereux ou faire court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer des feux ou chocs électriques. Ne jamais verser ou pulvériser tout type de liquide sur le produit.

#### **19. Entretien**

Ne pas essayer d'effectuer vous-même l'entretien de ce produit alors que l'ouverture ou le retrait des couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses et autres risques. Faites appel au personnel qualifié pour tout besoin de réparation.

#### **20. Pièces de remplacement**

Lorsque des pièces de remplacement sont requises, s'assurer que le technicien utilise des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant ou que celles-ci possèdent les mêmes caractéristiques que la pièce originale. Les substitutions non autorisées pourraient causer des feux ou chocs électriques.

#### **21. Vérification de sécurité**

Lorsque les réparations sont terminées, veuillez demander au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en bon état de fonctionnement.

#### **22. Montage au mur ou au plafond**

Ce produit devrait être monté au mur ou au plafond seulement si recommandé par le fabricant.

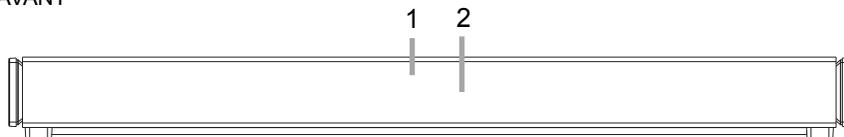
#### **23. Dommage nécessitant une réparation**

Débrancher le produit de la prise murale et confier la réparation à un technicien qualifié si une des conditions suivantes est rencontrée.

- a) Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée.
- b) Si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés sur le produit.
- c) Si le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Ajuster seulement les contrôles visés par le mode d'emploi, comme l'ajustement des autres contrôles pourrait causer des dommages et occasionnerait un effort supplémentaire de la part du technicien pour restaurer le produit à son état de fonctionnement.
- e) Si le produit a été échappé ou si le cabinet a été endommagé.
- f) L'appareil doit être inspecté et réparé dès que vous constatez une baisse de ses performances.

# PR SENTATION G N RALE DU PRODUIT

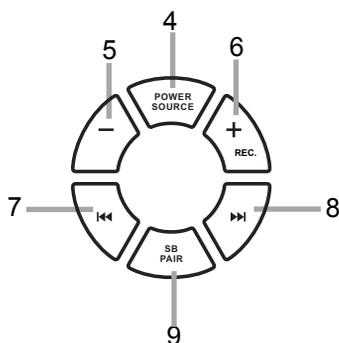
VUE AVANT



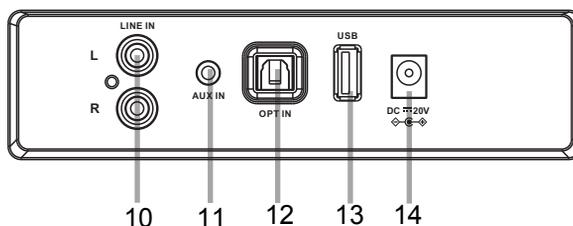
VUE DU DESSOUS



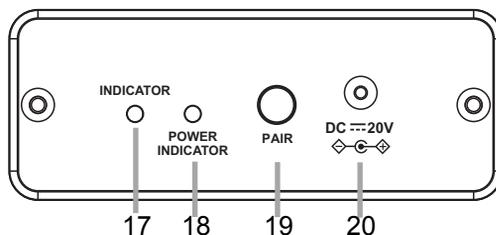
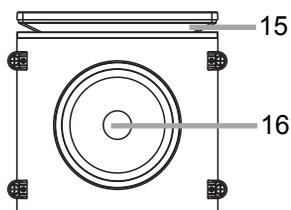
PANNEAU DE CONTRÔLE



PANNEAU ARRIÈRE

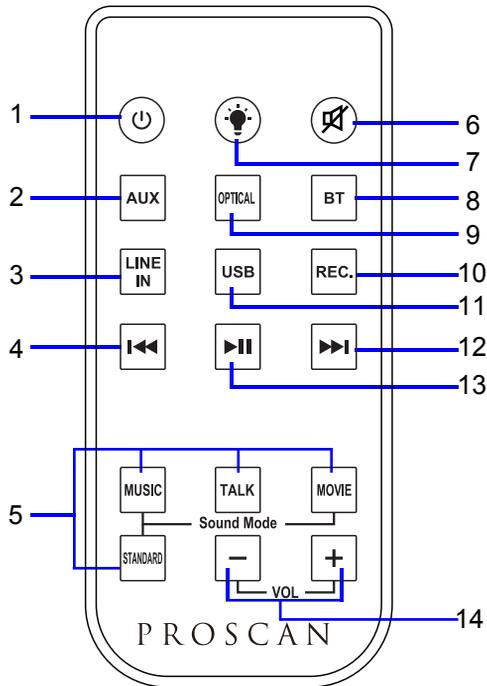


CAISSON DE BASSES



- |                                       |                          |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Indicateur de source               | 7. Bouton Précédent      | 14. Jack alimentation secteur        |
| 2. Capteur de la télécommande         | 8. Bouton Suivant        | 15. Effets lumineux LED              |
| 3. Effets lumineux LED                | 9. Bouton Association SB | 16. Haut-parleur                     |
| 4. Bouton Veille/Source               | 10. Jack ENTRÉE LIGNE    | 17. Voyant indicateur                |
| 5. Bouton réduction du volume         | 11. Jack ENTRÉE AUX      | 18. Voyant indicateur d'alimentation |
| 6. Bouton augmentation du volume/REC. | 12. Jack ENTRÉE OPTIQUE  | 19. Bouton ASSOCIATION               |
|                                       | 13. Port USB             | 20. Jack alimentation secteur        |

# TÉLÉCOMMANDE



- |   |   |
|---|---|
| 1. Bouton  (Marche/Arrêt)    | 8. Bouton (Bluetooth)   |
| 2. Bouton AUX   | 9. Bouton OPTIQUE   |
| 3. Bouton ENTRÉE LIGNE  | 10. Bouton REC. (enregistrement USB)  |
| 4. Bouton  (Précédent)       | 11. Bouton USB  |
| 5. Mode son (MUSIQUE, VOIX, FILM, STANDARD)   | 12. Bouton  (Suivant)        |
| 6. Bouton  (Muet)            | 13. Bouton  (Lecture/ Pause) |
| 7. Bouton  (Effets lumineux) | 14. Bouton -/+ (réduction/augmentation du volume)   |

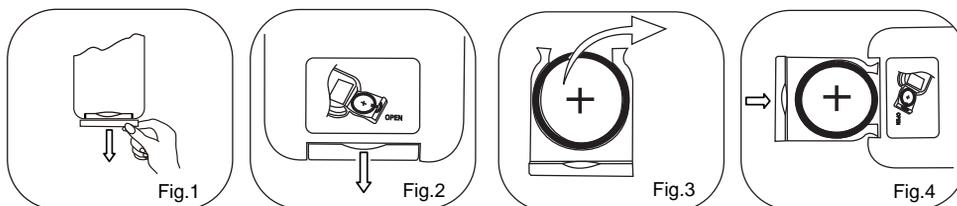
# INSTALLATION DE LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE

## Première utilisation

Retirez et jetez la languette d'isolation, comme illustré dans la Fig. 1.

## Remplacer la pile pour la télécommande

1. Sortez le support de la pile, comme illustré dans la Fig. 2.
2. Remplacez l'ancienne pile-bouton par une nouvelle pile-bouton de type **CR2025**, le symbole de polarité vers le haut, comme illustré dans la Fig. 3.
3. Remettez le support de la pile en place, comme illustré dans la Fig. 4.



## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PILES

Respectez ces consignes lorsque vous utilisez une pile dans cet appareil :

1. Utilisez seulement une pile de la taille et du type spécifié.
2. Assurez-vous de respecter le sens de polarités lorsque vous installez la pile, indiqué dans le compartiment à piles. Une pile insérée à l'envers peut endommager l'appareil.
3. Ne pas mélanger différents types de piles (par ex. : alcaline et carbone-zinc) ni des piles usées avec des piles neuves.
4. Lorsque les piles sont vides, ou que vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles pour réduire les risques de dommage ou de blessure causés par la fuite de liquide de pile.
5. Ne pas tenter de recharger une pile qui n'est pas conçue pour cela. Cette dernière peut surchauffer ou se fendre. (suivez les instructions du fabricant de la pile).
6. N'exposez pas une pile à des chaleurs extrêmes en la plaçant au soleil ou proche d'un feu.
7. Nettoyez les contacts des piles et ceux de l'appareil avant d'installer la pile.
8. La télécommande est livrée avec une pile-bouton. Si la pile-bouton est avalée, elle peut entraîner de sévères brûlures internes en l'espace de seulement 2 heures, et peut causer la mort. Garder les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou enfoncées dans une partie du corps, prenez immédiatement contact avec un médecin.

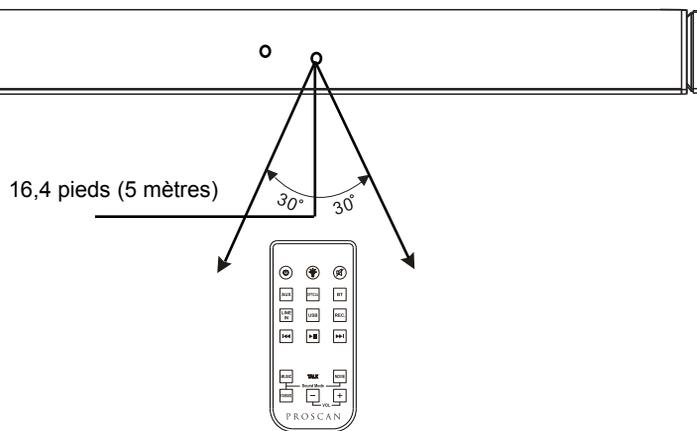


## ATTENTION

- Risque d'explosion si la pile est incorrectement remplacée.
- Remplacez-la seulement par une pile d'un type identique ou équivalent.

## Portée de fonctionnement de la télécommande

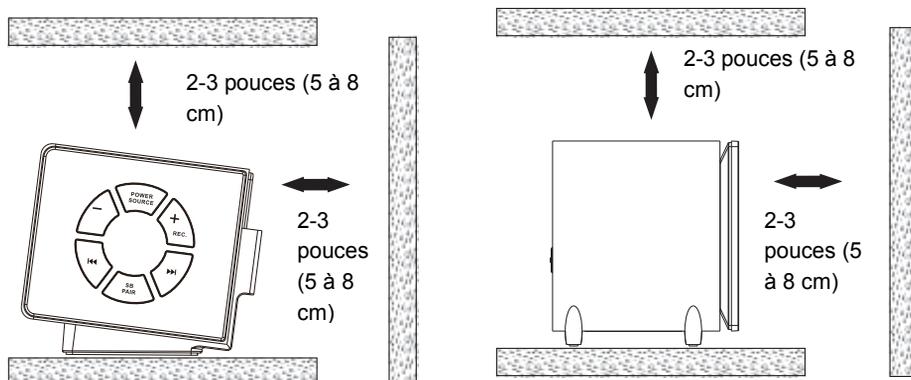
- L'unité peut ne pas fonctionner correctement si un obstacle se trouve entre l'unité et le transmetteur.
- Si la lumière directe du Soleil, une lampe à incandescence ou fluorescente, ou tout autre type de source lumineuse puissante brille directement dans le CAPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE, cela peut rendre son fonctionnement peu fiable.



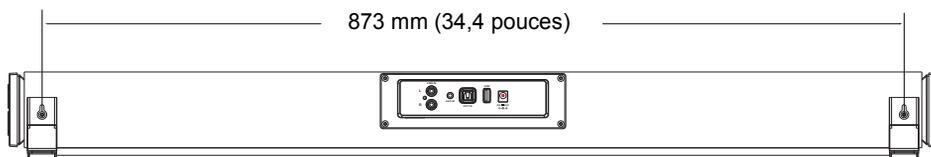
# POSITIONNEMENT ET MONTAGE

## 1. Positionner l'appareil sur une table - Ventilation

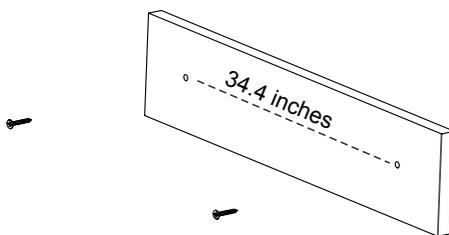
Lorsque vous placez l'unité et le caisson de basses sur un centre multimédia, une étagère ou un autre type d'espace clôt, assurez-vous de ménager un espace suffisant pour la ventilation. Sinon, la chaleur générée peut causer des risques d'incendie.



## 2. Distance d'installation



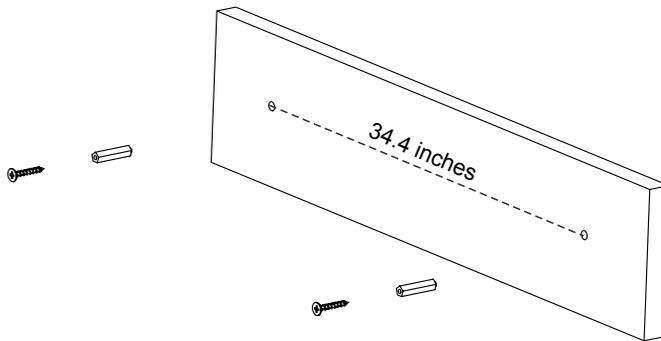
### 2.1 Montage sur un mur de bois



(Vis non incluses)

- Marquez la position des vis de montage sur le mur à l'aide d'un crayon.
- Percez les trous directement dans les marques faites sur le mur et laissez un espace libre d'environ 0,3 pouce (7 mm) entre la tête de vis et le mur pour suspendre la barre-son.
- Accrochez la barre-son sur les vis de montage. Assurez-vous que l'ensemble est ferme et stable.

## 2.2 Montage sur un mur de briques



(vis et chevilles de fixation non incluses)

- A. Marquez la position des vis de montage sur le mur à l'aide d'un crayon.
- B. Percez 2 trous sur le mur avec une perceuse puissante.
- C. Insérez les chevilles et enfoncez-les avec un marteau dans les trous.
- D. Vissez les vis dans les chevilles et laissez un espace libre d'environ 0,3 pouce (7 mm) entre la tête de vis et le mur pour suspendre la barre-son.
- E. Suspendez la barre-son sur les vis de montage. Assurez-vous que l'ensemble est ferme et stable.

## Première utilisation

### Allumez l'alimentation électrique de l'unité

1. Connectez une extrémité de l'adaptateur à la prise d'entrée DC de l'appareil. Insérer l'autre extrémité dans la prise d'alimentation en courant alternatif 110 ~ 240V;50 / 60HZ. L'indicateur de mode de l'unité s'allumera et deviendra rouge.
2. Connectez une extrémité du deuxième adaptateur à la prise d'entrée DC du subwoofer. Insérer l'autre extrémité dans la prise d'alimentation en courant alternatif 110 ~ 240V;50 / 60HZ. L'indicateur POWER du subwoofer s'allumera en rouge.
3. Appuyez le bouton alimentation / alimentation sur l'unité ou appuyez sur le bouton  $\Phi$  sur la télécommande pour activer l'unité. L'effet de la lumière LED s'allume.

### Éteignez l'alimentation de l'unité.

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation de l'unité ou appuyez sur le bouton de la télécommande pour éteindre l'alimentation de l'unité. L'indicateur de source sonore sur la bande sonore redeviendra rouge. Si le subwoofer est connecté à la bande sonore, l'indicateur s'éteint et l'indicateur de puissance devient rouge.)

### Connectez subwoofer à la bande sonore

1. Allumez l'unité comme décrit ci-dessus.
2. Appuyez et maintenez le bouton d'appariement à l'arrière du subwoofer jusqu'à ce que les indicateurs voisins commencent à clignoter rapidement, puis relâchez le bouton.
3. Appuyez et maintenez le bouton SB pair sur la barre vocale jusqu'à ce que vous entendiez l'invite d'appariement. L'indicateur clignotant sur le subwoofer devient également bleu clair, ce qui indique que le subwoofer a été connecté avec succès à la bande sonore.

**Remarque:** une fois la connexion établie, elle sera automatiquement établie après le prochain démarrage. Sinon, suivez les étapes ci-dessus pour vous connecter.

### Sélectionner une source audio:

Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER / SOURCE de l'appareil pour passer au mode souhaité. Ou appuyez sur le bouton AUX, OPTICAL, BT, LINE IN, USB de la télécommande pour passer directement au mode souhaité, l'indicateur de mode à l'avant de l'appareil se transformera en:

Bleu.....Mode Bluetooth

Vert.....Mode ENTRÉE LIGNE

Violet (rouge+bleu).....Mode ENTRÉE AUX

Orange (rouge+vert).....Mode ENTRÉE OPTIQUE

Cyan (bleu+vert)..... Mode USB

### Remarque:

- Le mode USB ne peut être sélectionné que lorsqu'un périphérique USB est inséré.
- Si vous insérez un périphérique USB, l'autre mode de lecture passera en mode USB et les pistes audio qui y sont stockées commenceront à être lues automatiquement. Vous pouvez passer à un autre mode de lecture en suivant les opérations décrites ci-dessus.

### Contrôle du son

- ~ Appuyez sur le bouton + ou - de manière répétée sur l'unité pour régler le volume.
- ~ Appuyez sur le bouton  sur la télécommande pour couper le son. L'indicateur de mode sur l'unité principale clignote. Appuyez de nouveau pour rétablir le son.
- ~ Appuyez sur le bouton MUSIQUE sur la télécommande pour activer le mode MUSIQUE.
- ~ Appuyez sur le bouton VOIX sur la télécommande pour activer le mode VOIX.
- ~ Appuyez sur le bouton FILM sur la télécommande pour activer le mode FILM.
- ~ Appuyez sur le bouton STANDARD sur la télécommande pour rétablir le mode par défaut.

### Effets de la lumière

Appuyez et maintenez le bouton  pour activer / désactiver les LED sur la bande sonore et le subwoofer.

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton  de la télécommande pour activer l'effet LED.

Mode 1 : les LED RGB changent alternativement de couleur suivant le rythme de la musique.

Mode 2 : la LED sera bleue.

Mode 3 : la LED sera verte.

Mode 4 : la LED sera rouge.

Mode 5 : la LED sera pourpre.

Mode 6 : la LED sera cyan.

Mode 7 : la LED sera vert clair.

Mode 8 : la LED est bleu clair.

**Remarque:** Remarque: les LED aux deux extrémités de la bande sonore et à côté du panneau avant du subwoofer alternent en rouge et en bleu et ne répondent pas aux commandes de changement de couleur de la télécommande.

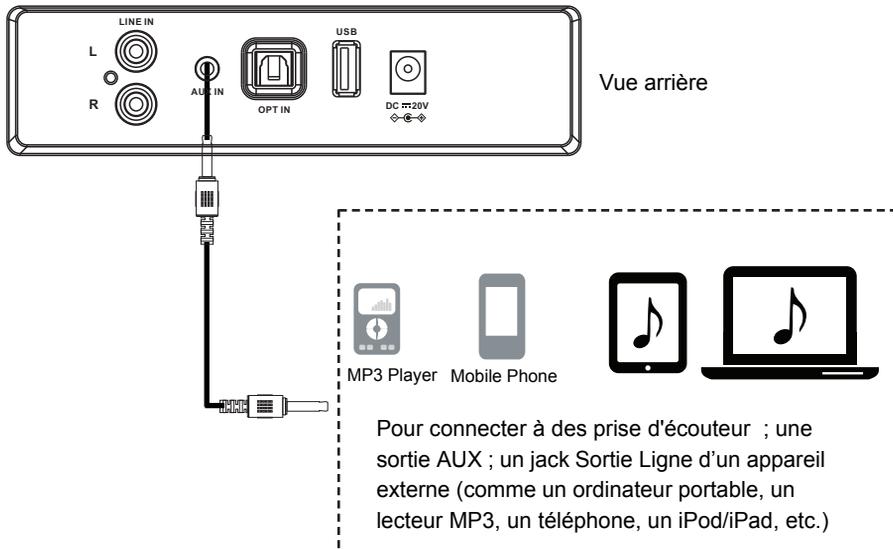
## FONCTION BLUETOOTH

1. Allumez l'unité principale et le caisson de basses, et associez-les comme décrit ci-dessus.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil ou appuyez sur le bouton BT de la télécommande pour passer en mode Bluetooth, l'indicateur situé à l'avant de l'appareil deviendra bleu et clignotera.
3. Allumez l'appareil Bluetooth externe, et activez le mode Bluetooth. Lancez une recherche de l'unité.
4. Lorsque **Pro PSB3787W** apparaît, sélectionnez le nom et effectuez la connexion.
5. L'indicateur s'illumine en continu pour confirmer que la connexion est effectuée.
6. Pendant la lecture :
  - ~ Appuyez sur le bouton ◀◀ ou sur le bouton ▶▶ sur la télécommande pour sauter des pistes.
  - ~ Appuyez sur le bouton ▶|| sur la télécommande pour mettre en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
7. Maintenez le bouton ▶|| appuyé pour interrompre la connexion actuelle et activer le mode d'association. Vous pouvez alors associer de nouveaux appareils avec la barre son.  
NOTE : L'unité sera automatiquement connectée au dernier appareil Bluetooth associé, lorsque le mode Bluetooth est activé sur chacun, et qu'il se trouvent à portée de connexion.

## FONCTION ENTRÉE AUX

Vous pouvez connecter un lecteur audio (comme téléphone mobile, un lecteur MP3, etc.) à l'unité et en diffuser le son depuis les hauts-parleurs de l'unité.

1. Branchez une extrémité du câble ENTRÉE AUX dans le jack ENTRÉE AUX de l'unité.
2. Branchez l'autre extrémité du câble ENTRÉE AUX dans le port écouteurs ou Sortie Aux du lecteur externe.

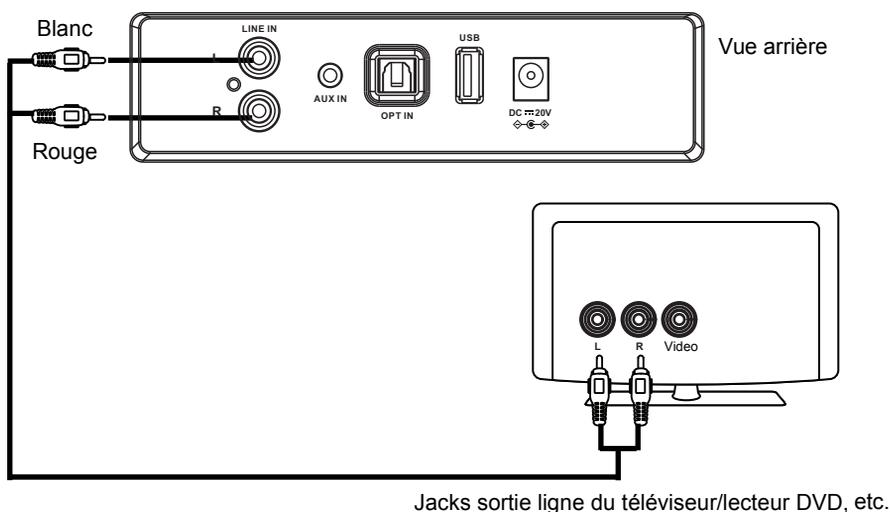


3. Allumez l'unité principale et le caisson de basses, et associez-les comme décrit ci-dessus.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil, ou appuyez sur le bouton AUX de la télécommande pour passer en mode AUX IN, l'indicateur à l'avant de l'appareil deviendra violet (rouge + bleu).
5. Allumez le lecteur externe connecté et lancer la lecture de la musique comme d'habitude.

## UTILISATION DU MODE ENTRÉE LIGNE

Vous pouvez connecter un lecteur audio/vidéo externe (comme un téléviseur, un lecteur DVD, etc.) à l'unité et en diffuser le son depuis les hauts-parleurs de l'unité.

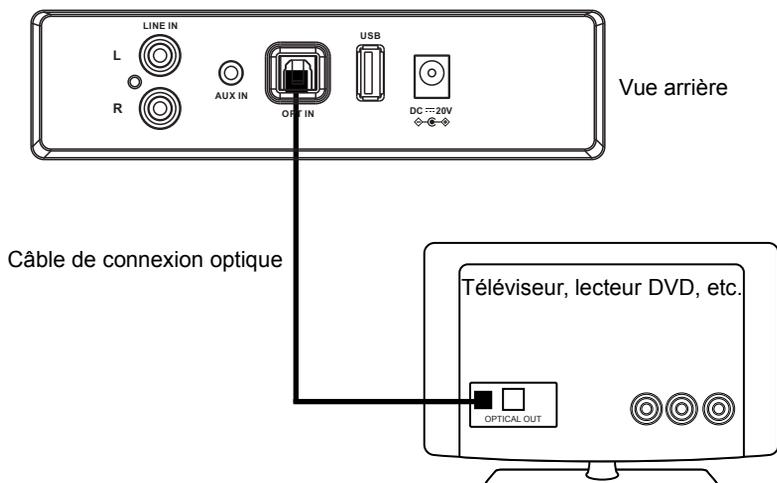
1. Branchez une extrémité du câble entrée ligne dans les jacks ENTRÉE LIGNE (G et D) de l'unité.
2. Branchez l'autre extrémité du câble entrée ligne dans les jacks ENTRÉE LIGNE (G/D) du téléviseur, du lecteur DVD, etc.



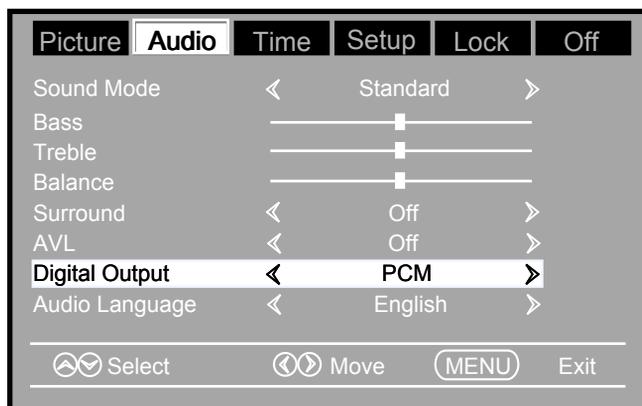
3. Allumez l'unité principale et le caisson de basses, et associez-les comme décrit ci-dessus.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil ou appuyez sur le bouton LINE IN de la télécommande pour passer en mode LINE IN, le voyant à l'avant de l'appareil deviendra vert.
5. Allumez le lecteur externe connecté et lancer la lecture de la musique comme d'habitude.

## UTILISATION DU MODE OPTIQUE

1. Connectez le jack de sortie optique du lecteur externe (comme un téléviseur, un lecteur DVD, etc.) au jack ENTRÉE OPTIQUE sur l'arrière de l'unité avec le câble de connexion optique, comme illustré ci-dessous : (pour format PCM seulement).

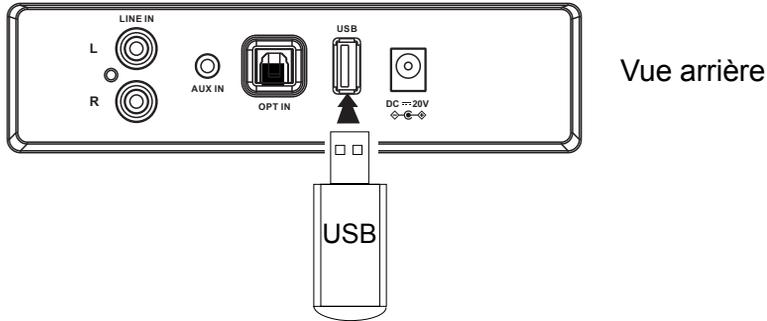


2. Allumez l'unité principale et le caisson de basses, et associez-les comme décrit ci-dessus.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil, ou appuyez sur le bouton OPTICAL de la télécommande pour passer en mode OPTICAL IN, le voyant à l'avant de l'appareil deviendra orange (rouge + vert).
4. Allumez le lecteur externe connecté et lancez la lecture de la musique comme d'habitude. Activez la sortie audio numérique, et sélectionnez le type PCM (Pulse Code Modulation).



## LECTURE DEPUIS USB

1. Branchez le lecteur USB au port USB situé sur le panneau arrière de l'unité.



2. Allumez l'unité principale et le caisson de basses, et associez-les comme décrit ci-dessus.
3. Appuyez sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil à plusieurs reprises, ou appuyez sur le bouton USB de la télécommande pour passer en mode USB, l'indicateur à l'avant de l'appareil deviendra Cyan (bleu + vert).
4. Pendant la lecture :
  - ~ Appuyez sur le bouton **⏮** ou sur le bouton **⏭** sur la télécommande pour sauter des pistes.
  - ~ Appuyez sur le bouton **⏸** sur la télécommande pour mettre en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

## OPÉRATION D'ENREGISTREMENT

Cet appareil a une fonction d'enregistrement, veuillez d'abord insérer un périphérique USB lors de l'utilisation de cet appareil.

1. Allumez l'appareil et le subwoofer et associez-les comme expliqué précédemment.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'unité principale ou appuyez sur le bouton BT, AUX ou LINE IN de la télécommande pour passer au mode souhaité.
3. Pendant la lecture, maintenez la touche + / REC enfoncée. sur l'unité principale ou appuyez sur REC. sur la télécommande, une tonalité d'invite se fera entendre pour vous indiquer que l'enregistrement a commencé.
4. Appuyez sur la touche + / REC et maintenez-la enfoncée. sur l'unité principale ou appuyez sur REC. à nouveau sur la télécommande pour arrêter l'enregistrement, un bip retentira.

### REMARQUE:

- Les pistes enregistrées seront automatiquement stockées sur le périphérique USB et la dernière piste enregistrée sera lue en premier lors du passage en mode de lecture USB. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **⏮** pour lire la piste enregistrée.
- La fonction d'enregistrement ne fonctionne qu'en mode BT, AUX et Line.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Pas d'alimentation	L'adaptateur secteur n'est pas branché.	Branchez l'adaptateur à l'unité et à la prise murale.
	L'unité est éteinte.	Maintenez le bouton Alimentation/Source appuyé sur l'unité ou appuyez sur le bouton  sur la télécommande pour allumer l'unité.
Pas de son, ou volume très bas	Le niveau de volume est au minimum.	Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Vol+ sur l'unité ou sur le bouton VOL+ sur la télécommande.
	L'appareil associé/connecté n'est pas en mode de lecture.	Lancez la lecture de la musique/du film sur l'appareil connecté comme d'habitude et assurez-vous que le niveau de volume est assez élevé.
	La source sélectionnée est incorrecte.	Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER / SOURCE de l'appareil ou appuyez sur le bouton de mode souhaité sur la télécommande pour changer de mode.
Son déformé/craquements	Niveau de volume trop élevé.	Réduisez le volume en appuyant sur le bouton - sur l'unité ou sur le bouton VOL- sur la télécommande.  Réduisez le volume sur l'appareil associée / connectée.
La télécommande ne fonctionne pas	Hors de portée	Pointez la télécommande vers le capteur de la télécommande sur l'unité, en vous tenant à une distance moins de 16 pieds, selon un angle de +/- 30 degrés.
	La pile de la télécommande est vide.	Remplacez la pile par une pile neuve.
Échec de réception Bluetooth	L'appareil externe est trop éloigné de l'unité.	Rapprochez l'appareil BT externe de l'unité.
	Les appareils ne sont pas associés.	Associez l'unité à l'appareil BT en suivant les procédures décrites dans ce mode d'emploi.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	CA 100~240 V, 50/60 Hz
Source d'alimentation .....	CC 20 V  1.8 A  
Puissance audio de l'unité.....	2 x 25 W
Puissance audio du caisson de basses.....	50 W
Portée efficace de la connexion Bluetooth en espace dégagé .....	jusqu'à 32 pieds (10 mètres)
Portée efficace de la télécommande en espace dégagé .....	jusqu'à 16 pieds (5 mètres)

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Unité principale
- 1 x Caisson de basses
- 1 x Mode d'emploi
- 1 x Télécommande
- 1 x Câble ENTRÉE AUX
- 1 x Câble ENTRÉE LIGNE
- 1 x Adaptateur d'alimentation pour l'unité (20 V, 1.8 A)
- 1 x Adaptateur d'alimentation pour le caisson de basses (20 V, 1.8 A)

**LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET LA LISTE DES ACCESSOIRES SONT SUJETTES À MODIFICATION SANS PRÉAVIS**



**Bluetooth**<sup>®</sup>

Est une marque déposée ou une marque de Bluetooth SIG Inc. Toutes les autres marques et noms de marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Pour obtenir assistance et information appelez: 1-800-968-9853.  
Curtis International Ltd.  
7045 BECKETT DRIVE, UNIT 15, MISSISSAUGA, ON, L5S 2A3  
[www.curtisint.com](http://www.curtisint.com)

Pour faire une demande de garantie, veuillez envoyer un courriel électronique à support@curtiscs.com ou appeler le 1-800-968-9853.

### **90 jours de garantie**

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat d'origine. Pendant cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou composant jugé défectueux, à notre choix; Cependant, vous êtes responsable de tous les coûts associés au retour du produit. Si le produit ou le composant n'est plus disponible, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Avant l'envoi d'un produit de remplacement, le produit doit être rendu inutilisable ou nous être renvoyé.

Cette garantie **ne couvre pas** le verre, les filtres, l'usure normale, une utilisation non conforme aux instructions imprimées, ni les dommages matériels résultant d'un accident, d'une altération, d'une utilisation abusive ou excessive. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial ou au destinataire du cadeau. Conservez le reçu de vente original, car une preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation de garantie. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé pour un usage autre que domestique ou s'il est soumis à une tension ou une forme d'onde autre que celle indiquée sur l'étiquette (par exemple, 120V ~ 60Hz).

Nous excluons toute réclamation pour des dommages spéciaux, accessoires et consécutifs causés par une violation de la garantie explicite ou implicite. **Toute responsabilité est limitée au montant du prix d'achat. Toute garantie implicite, y compris toute garantie légale ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est refusée sauf dans la mesure où la loi l'interdit, auquel cas cette garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits légaux qui varient selon votre lieu de résidence. Certains états ou provinces n'autorisant pas les limitations de garanties implicites ou de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Pour un service plus rapide, trouver le modèle, le type et les numéros de série sur votre appareil.

**JOIGNEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT ICI, UNE PREUVE D'ACHAT EST NÉCESSAIRE POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE.**

Veuillez avoir l'information suivantes lorsque vous contactez l'équipe d'assistance :

- Nom, adresse et numéro de téléphone.
- Numéro de modèle et numéro de série.
- Une description claire et détaillée du problème.
- Preuve d'achat comprenant le nom, l'adresse et la date d'achat du revendeur ou du détaillant.